



motorola

Motorola C42

Teléfono con cable con terminal inalámbrico digital



Para: C4201, C4202, C4203 y C4204

Advertencia: Cargue el terminal durante 16 horas antes de utilizarlo.

Bienvenido...

a su nuevo teléfono con cable y terminal inalámbrico digital Motorola C42!

- Realice y reciba llamadas desde la base cableada o el terminal inalámbrico.
- Modo de emergencia para realizar llamadas desde la base cableada sin alimentación CA.
- Agenda de 50 nombres y números en la base cableada y el terminal inalámbrico.
- Luminosa pantalla en la base cableada y el terminal inalámbrico.
- Altavoz en la base cableada y el terminal inalámbrico para conversaciones manos libres.
- El identificador de llamadas en la base cableada y el terminal inalámbrico le muestra quién está llamando.¹
- Seleccione entre 10 tonos de llamada distintos en el terminal inalámbrico para llamadas externas.
- Realice llamadas internas y transfiera llamadas externas.
- Remarcación de hasta los 10 últimos números llamados en la base cableada y el terminal inalámbrico.
- Registre hasta 4 terminales en la base cableada.
- Conferencia a 3 con intercomunicador simultáneo.
- Carga inteligente que evita un uso innecesario de energía.
- Terminal inalámbrico para localización en cualquier lugar dentro del alcance.

¿Necesita ayuda?

Si tiene problemas en la configuración o la utilización de su C42, contacte con el Servicio al Cliente en (+34) 902 006 949.
E-mail: satconsumo@telcomdis.com.

Alternativamente, puede encontrar la respuesta en la sección "Ayuda" al final de esta guía.

¹Debe suscribirse al servicio de Identificación de Llamadas del proveedor de su red para que estas funcionalidades se puedan utilizar. Es posible que haya que pagar una tarifa.

Esta Guía de usuario le proporciona toda la información que necesita para sacarle el máximo partido a su teléfono.

Para configurar su teléfono, siga las sencillas instrucciones dadas en “Primeros pasos” en las páginas siguientes.

Importante

Utilice el teléfono sólo con el cable de línea telefónica suministrado.

¿Lo tiene todo?

- Base C42
- Terminal cableado C42
- Cable espiral C42
- Adaptador de alimentación para la base
- Terminal C42 y cargador
- 2 x baterías recargables de Ni-MH
- Adaptador de alimentación para el cargador
- Cable de línea telefónica

Si ha adquirido un paquete múltiple C42 también tendrá también los siguientes artículos adicionales:

- Terminal inalámbrico y cargador
- 2 x baterías recargables de Ni-MH
- Adaptador de alimentación para el cargador

Para un mejor mañana

Nos esforzamos para fabricar los mejores productos para todos a través del diseño, investigación, ingeniería y gestión de la cadena de suministro; centrándonos en la responsabilidad social y ambiental.

- Cumple y / o supera las disposiciones de la legislación medioambiental de la zona EMEA.
- Embalaje respetuoso con el medio ambiente, con un contenido reciclado postconsumo mínimo del 20%.
- La carcasa del teléfono está fabricada con un mínimo del 25% de plástico con contenido reciclado postconsumo.
- Cargador eficiente desde un punto de vista energético que cumple con el Código de conducta de la UE.
- Función modo ECO+, que apaga la potencia de transmisión con el teléfono en modo espera.

1.	Primeros pasos	7
2.	Familiarizándose con su teléfono.....	11
	Uso de su base cableada	19
3.	Uso del teléfono	19
3.1	Llamadas	19
3.1.1	Realizar una llamada.....	19
3.1.2	Marcación preparatoria.....	19
3.1.3	Finalizar llamada	19
3.1.4	Recibir una llamada.....	19
3.2	Ajustar el volumen del auricular.....	19
3.3	Silencio.....	19
3.4	Intercomunicador.....	19
3.4.1	Realizar una llamada interna	19
3.4.2	Recibir una llamada interna	20
3.4.3	Transferir una llamada.....	20
3.4.4	Conferencia a 3.....	20
3.5	Altavoz manos libres.....	20
3.5.1	Realizar una llamada con manos libres	21
3.5.2	Responder a una llamada con manos libres.....	21
3.5.3	Cambiar entre auricular y manos libres durante una llamada.....	21
3.6	Remarcado	21
3.6.1	Ver o marcar una entrada.....	21
3.6.2	Copiar un número de la lista de rellamada a la agenda ...	21
3.6.3	Borrar una entrada	22
3.6.4	Borrar toda la lista de rellamada.....	22
4.	Agenda	23
4.1	Guardar un número	23
4.2	Ver o marcar una entrada.....	23
4.3	Editar una entrada de la agenda.....	24
4.4	Borrar una entrada	24
4.5	Borrar todas las entradas.....	24
5.	Configuración del teléfono	25
5.1	Sonidos	25
5.1.1	Volumen de tono.....	25
5.1.2	Tono de tecla	25
5.2	Configuración de fecha y hora.....	25
5.3	Idioma.....	25
6.	Servicios.....	26
6.1	Tipo de lista de llamadas	26
6.2	Conferencia	26
6.3	Prefijo automático	26
6.4	Tiempo rellamada	27
6.5	Modo de marcado.....	27
6.6	Reloj automático	27

6.7	Borrar un terminal.....	27
6.8	Configuración por defecto.....	28
7.	Identificación de llamada y lista de llamadas.....	29
7.1	Identificación de llamada.....	29
7.2	Lista de llamadas.....	29
7.2.1	Ver la lista de llamadas.....	30
7.2.2	Marcar un número de la lista de llamadas.....	30
7.2.3	Copiar un número a la agenda.....	30
7.2.4	Borrar una entrada.....	30
7.2.5	Borrar toda la lista de llamadas.....	30
	Usando su terminal inalámbrico.....	31
8.	Uso del teléfono.....	31
8.1	Encender/apagar el terminal inalámbrico.....	31
8.2	Llamadas.....	31
8.2.1	Realizar una llamada.....	31
8.2.2	Marcación preparatoria.....	31
8.2.3	Finalizar llamada.....	31
8.2.4	Recibir una llamada.....	31
8.3	Ajustar el volumen del auricular.....	31
8.4	Silencio.....	31
8.5	Intercomunicador.....	31
8.5.1	Realizar una llamada interna.....	31
8.5.2	Recibir una llamada interna.....	32
8.5.3	Transferir una llamada.....	32
8.5.4	Conferencia a 3.....	32
8.6	Altavoz manos libres.....	33
8.6.1	Realizar una llamada con manos libres.....	33
8.6.2	Responder a una llamada con manos libres.....	33
8.6.3	Cambiar a manos libres durante una llamada.....	33
8.7	Remarcado.....	33
8.7.1	Ver o marcar una entrada.....	34
8.7.2	Copiar un número de la lista de rellamada a la agenda.....	34
8.7.3	Borrar una entrada.....	34
8.7.4	Borrar toda la lista de rellamada.....	34
8.8	Bloquear/desbloquear el teclado.....	35
8.9	Localizar un terminal.....	35
9.	Agenda.....	36
9.1	Guardar un nombre y número.....	36
9.2	Ver o marcar una entrada.....	37
9.3	Editar una entrada de la agenda.....	37
9.4	Borrar una entrada.....	38
9.5	Borrar todas las entradas.....	38

10.	Configuración del teléfono	39
10.1	Sonidos	39
10.1.1	Volumen de tono.....	39
10.1.2	Tonos de llamada	39
10.1.3	Tono de tecla	39
10.1.4	Tono de conexión.....	40
10.1.5	Tono de batería.....	40
10.2	Modo ECO+	40
10.3	Nombre del terminal.....	40
10.4	Establecer fecha y hora.....	41
10.5	Idioma.....	41
11.	Servicios	42
11.1	Tipo de lista de llamadas	42
11.2	Conferencia	42
11.3	Prefijo automático	42
11.4	Tiempo rellamada	43
11.5	Modo de marcado.....	43
11.6	Reloj automático	43
11.7	Registrar un terminal	43
11.8	Borrar un terminal.....	44
11.9	Restablecer valores por defecto	44
11.10	Configuración por defecto	45
12.	Identificación de llamada y lista de llamadas.....	46
12.1	Identificación de llamada.....	46
12.2	Lista de llamadas.....	46
12.2.1	Ver la lista de llamadas.....	47
12.2.2	Marcar un número de la lista de llamadas.....	47
12.2.3	Copiar un número de la lista de llamadas a la agenda ...	47
12.2.4	Borrar una entrada	47
12.2.5	Borrar toda la lista de llamadas.....	47
13.	Ayuda	48
14.	Información general.....	50

1. Primeros pasos

Ubicación

Importante

No coloque su C42 en el baño ni en ninguna otra zona húmeda.



Coloque su base C42 al alcance de la toma de corriente y de teléfono de forma que los cables alcancen ambas. El equipo debe instalarse cerca de la toma y debe poderse acceder a ella fácilmente.

Asegúrese de que se encuentre como mínimo a 1 metro de distancia de otros aparatos eléctricos para evitar interferencias. Su C42 funciona enviando señales de radio entre el terminal inalámbrico y la base del teléfono. La potencia de la señal depende del lugar donde coloque la base. Colocarla lo más alta posible garantiza la mejor señal.

Alcance del terminal inalámbrico

La unidad tiene un alcance de hasta 300 metros en exteriores cuando existe una clara línea de visión entre la base del teléfono y el terminal inalámbrico. Cualquier obstrucción entre la base y el terminal reduce notablemente el alcance. Con la base en interiores y el terminal en interiores o exteriores, el alcance será normalmente de hasta 50 metros. Las paredes gruesas de hormigón y piedra pueden afectar gravemente al alcance.

Potencia de señal

El icono  de su terminal indica que está dentro del alcance de la base. Cuando esté fuera del alcance de la base, el icono  parpadeará. Si está en una llamada escuchará un pitido de advertencia.

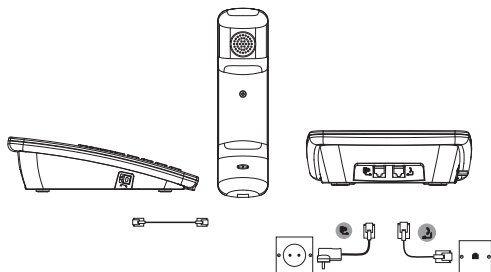
La línea se cortará si el terminal sale del alcance de la base. Acérquese a la base. El terminal volverá a conectar con la base automáticamente.



Instalación

Importante

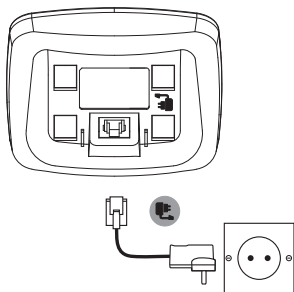
La estación base debe estar conectada a la corriente en todo momento. Use exclusivamente el adaptador de alimentación y el cable telefónico incluidos con el producto.


Conexión de la base cableada y el terminal

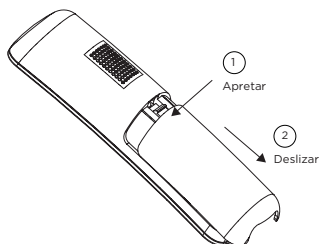


1. Conecte la línea telefónica en la toma marcada  en la parte posterior de la base.
2. Conecte el adaptador de alimentación a la toma marcada  en la parte posterior de la base y enchufe el otro extremo a la toma de corriente. Active la alimentación.
3. Conecte el cable espiral al terminal cableado y la base del teléfono.

Conexión del cargador y carga del terminal inalámbrico



1. Conecte el adaptador de alimentación a la toma marcada  en la parte inferior del cargador y enchufe el otro extremo a la toma de corriente.
2. Retire la tapa de las baterías de la parte posterior del terminal e introduzca las 2 baterías recargables AAA NiMH incluidas. Tenga en cuenta las marcas '+' y '-' del interior del compartimento de baterías e introdúzcalas en la dirección correcta.



3. Vuelva a deslizar la tapa de baterías en posición.
4. Si está cargando las baterías por primera vez, ponga el terminal sobre el cargador para cargarlo como mínimo 16 horas seguidas.
5. La pantalla mostrará el nombre y número del terminal para indicar que está registrado con la base.

Importante

¡Atención! Use exclusivamente las baterías recargables NiMH aprobadas (2 x baterías recargables AAA NiMH de 550mAh) incluidas con su C42.

Advertencia de batería baja

Si escucha un pitido de advertencia cada 2 minutos durante una llamada, deberá recargar el terminal antes de poder volver a usarlo.

Rendimiento de batería

En condiciones ideales, las baterías totalmente cargadas deberían ofrecer hasta 16 horas de conversación o hasta 200 horas en espera con una única carga.¹

Tenga en cuenta que las baterías no alcanzan toda su capacidad hasta que se hayan usado con normalidad varios días.

Para mantener sus baterías en el mejor estado posible, deje el terminal desconectado del cargador unas horas cada vez.

Dejar gastar por completo las baterías como mínimo una vez por semana ayudará a que duren lo máximo posible.

La capacidad de carga de las baterías recargables se reducirá con el tiempo a medida que se desgasten, ofreciendo al terminal menos tiempo de conversación / espera. Eventualmente deberán sustituirse.

Tras cargar su terminal por primera vez, el tiempo de carga subsiguiente es de aproximadamente 6-8 horas diarias. Las baterías y el terminal pueden calentarse durante la carga. Es normal.






Importante

Cuando se retiren y vuelvan a introducir baterías totalmente cargadas, o se apague y encienda el terminal, el icono de batería en la pantalla se reducirá a 1 barra. Las baterías seguirán totalmente cargadas y el terminal podrá usarse

con normalidad. Si vuelve a cargar el terminal volviendo a colocarlo en la unidad base, normalmente mostrará que está totalmente cargado pasados 10 minutos (el tiempo dependerá de la capacidad de la batería). Es un comportamiento normal y recuerda que debe cargarse el terminal para evitar perder llamadas.

†Todos los tiempos de conversación y espera son aproximados y dependen de las características seleccionadas y el patrón de uso.

Bienvenido








1. La pantalla de bienvenida aparecerá brevemente en la pantalla del terminal inalámbrico, y a continuación se mostrará una lista de países.
2. Desplácese con  o  hasta su país (operador) y pulse .
3. Usando el teclado, establezca la flecha usando el formato DD/MM/AAAA y pulse .
4. Usando el teclado, ponga la hora en formato de 24 horas y pulse .
5. A continuación se mostrará la pantalla de espera y el teléfono estará listo para usarlo.

Fecha y hora








Si se ha suscrito a un servicio de identificación de llamadas, la fecha y hora se establecerán automáticamente cuando reciba su primera llamada.

Si no dispone de servicio de identificación de llamadas, puede establecer la fecha y hora manualmente.

Desde el terminal inalámbrico

1. Pulse , la pantalla mostrará **Agenda**.
2. Desplácese con  hasta **Config. Tel.** y pulse .
3. Desplácese con  hasta **Fecha y hora**. Pulse .
4. Usando el teclado, introduzca la fecha (por ejemplo, 04-12-2019 para el 4 de diciembre de 2019) y pulse  para confirmar.
5. Introduzca la hora en formato de 24 horas (por ejemplo, 18-30 para las 6:30 pm) y pulse .

Desde la base cableada

1. Pulse , desplácese con  a **CONFIG.TEL..**
2. Pulse , desplácese con  a **FECHA Y HORA** y pulse .
3. Usando el teclado, introduzca la fecha (por ejemplo, 04-12-2019 para el 4 de diciembre de 2019) y pulse  para confirmar.
4. Introduzca la hora en formato de 24 horas (por ejemplo, 18-30 para las 6:30 pm) y pulse  para confirmar.

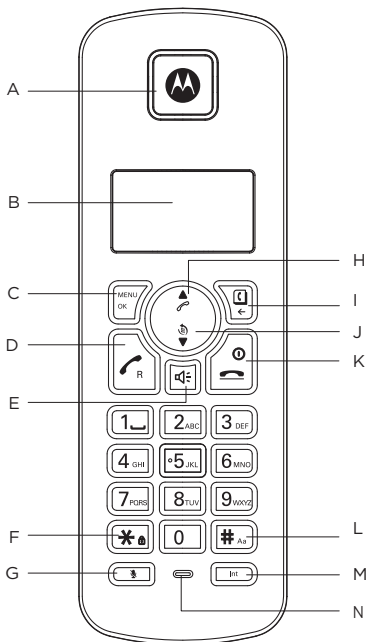
Nota

Solamente puede ajustar los dos últimos dígitos del año.

Su C42 estará listo para usarse.

2. Familiarizándose con su teléfono

Resumen de su terminal inalámbrico



A Auricular

B Pantalla

Consulte la página 13 para ver una descripción de los iconos en pantalla.

C Menú / OK

Pulse para abrir el menú.

Pulse para seleccionar opciones del menú y confirmar una opción en pantalla.

D Hablar / Rellamada

Pulse para realizar una llamada.

Se usa con servicios de centralita / PABX y ciertos servicios de red.

E Manos libres

Pulse para activar o desactivar manos libres durante una llamada.

F * / Bloquear teclado / Marcación por pulsos o tonos

Marca un *.

Presione y mantenga el botón para bloquear/desbloquear el teclado.

Durante una llamada, púselo para cambiar de marcación por pulsos a marcación por tonos.

G Silencio

Pulse para activar o desactivar el silenciado durante una llamada.

H Subir volumen / Desplazar arriba / Lista de llamadas

Durante una llamada, pulse para aumentar el volumen del auricular.

Púselo para desplazarse por las opciones del menú, lista de rellamada, lista de llamadas y entradas de la agenda.

En modo espera, pulse para abrir la lista de llamadas.

I Agenda / Atrás / Borrar

En modo espera, pulse para abrir el menú de agenda.

Volver al nivel de menú anterior.

En modo edición, pulse para borrar caracteres y dígitos.

J Bajar volumen / Desplazar abajo / Lista de rellamada

Durante una llamada, pulse para reducir el volumen del auricular.

Púselo para desplazarse por las opciones del menú, lista de rellamada, lista de llamadas y entradas de la agenda.

En modo espera, pulse para abrir la lista de rellamada.

K Finalizar llamada / Encender/apagar terminal

Pulse para finalizar una llamada.

Presionar y mantener 3 segundos para encender / apagar el terminal.

Pulse para volver a espera cuando esté en lista de llamadas, lista de rellamada y agenda.

L # / Pausa / Cambiar mayúsculas/minúsculas

Marca una #.

Al marcar o guardar un número, púselo para introducir una pausa (P).

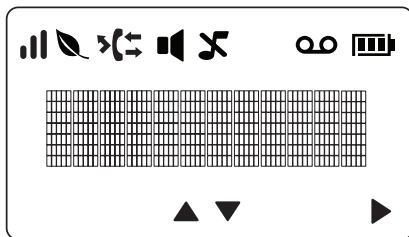
Pulse para cambiar entre mayúsculas y minúsculas durante la edición de texto.


M Intercomunicador

Utilizado para realizar llamadas internas y transferir llamadas a la base cableada u otros terminales C42 registrados con la base.


N Micrófono

Pantalla del terminal inalámbrico



 Indica que una llamada entrante está conectada o en espera. Parpadea para indicar una llamada entrante.

 Indica la potencia de señal.

 Eco plus activado.


 Indica una llamada perdida.


 Indica que la lista de llamadas entrantes está abierta.¹

 Indica que la lista de rellamada está abierta.

 Modo manos libres activado.


 Timbre apagado.

 Parpadea para indicar que se han recibido nuevos mensajes en el buzón de voz. Apagado cuando no existan mensajes del buzón de voz.

 Indica que se puede mover arriba y abajo en el menú o lista.

 Indica que existe más información de la que se puede ver en pantalla.

¹Para que funcione esta característica, debe disponer de suscripción a un servicio de identificación de llamadas de su operador de red. Puede que deba abonarse una cuota de suscripción.

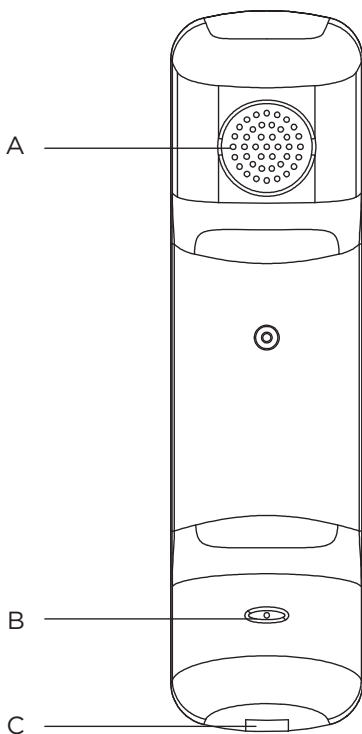
 Batería totalmente cargada

 Batería parcialmente cargada

 Batería baja

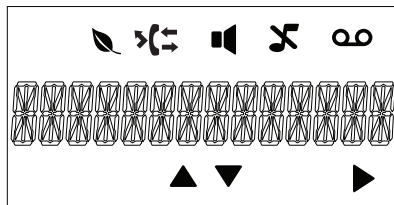
 Parpadea cuando la batería está casi totalmente descargada

Resumen de su terminal cableado



- A Auricular del terminal**
Para escuchar a su interlocutor.
- B Micrófono del terminal**
Para hablar con su interlocutor.
- C Toma de cable espiral**
Aquí conecta el cable espiral.

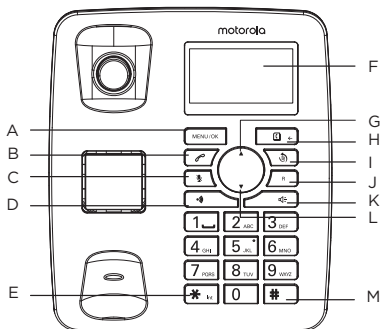
Pantalla de la base cableada



- Eco plus activado.
- Indica que una llamada entrante está conectada o en espera. Parpadea para indicar una llamada entrante.
- Indica una llamada perdida.
- Indica que la lista de llamadas entrantes está abierta.¹
- Indica que la lista de rellamada está abierta.
- Modo manos libres activado.
- Timbre apagado.
- Parpadea para indicar que se han recibido nuevos mensajes en el buzón de voz. Apagado cuando no existan mensajes del buzón de voz.
- Indica que se puede mover arriba y abajo en el menú o lista.
- Indica que existe más información de la que se puede ver en pantalla.

¹Para que funcione esta característica, debe disponer de suscripción a un servicio de identificación de llamadas de su operador de red. Puede que deba abonarse una cuota de suscripción.

Resumen de la base cableada



A Menú / OK

Pulse para abrir el menú.

Pulse para seleccionar opciones del menú y confirmar una opción en pantalla.

B Lista de llamadas

Pulse para abrir la lista de llamadas.

C Silencio

Pulse para activar o desactivar el silenciado durante una llamada.

D Llamar

Pulse para localizar un terminal perdido.

Presione y mantenga al registrar un terminal inalámbrico en la base cableada.

E * / Intercomunicador

Marca un *.

Utilizado para realizar llamadas internas y transferir llamadas.

F Pantalla

Consulte la página 15 para ver una descripción de los iconos en pantalla.

G Subir volumen / Desplazar arriba

Durante una llamada, pulse para aumentar el volumen del auricular.

Púselo para desplazarse por las opciones del menú, lista de rellamada, lista de llamadas y entradas de la agenda.

En modo edición, pulse para desplazarse por los caracteres y dígitos.

H Agenda / Borrar / Atrás

En modo espera, pulse para abrir la lista de agenda.

En modo edición, pulse para borrar caracteres y dígitos.

Volver al nivel de menú anterior.

I Remarcado

En modo espera, pulse para abrir la lista de remarcado.

J Rellam

Utilizado con servicios de centralita / PABX y algunos servicios de red.

K Manos libres

Pulse para realizar una llamada con manos libres.

L Bajar volumen / Desplazar abajo

Durante una llamada, pulse para reducir el volumen del auricular.

Púselo para desplazarse por las opciones del menú, lista de rellamada, lista de llamadas y entradas de la agenda.

En modo edición, pulse para desplazarse por los caracteres y dígitos.

M # / Pausa




Marca una #.

Al marcar o guardar un número, púselo para introducir una pausa (P).

Navegación del menú de la base cableada

Su C42 dispone de un sistema fácil de usar en el terminal inalámbrico y en la base cableada.

Cuando la base esté en espera:

1. Pulse  para abrir el menú principal.
2. Use a continuación los botones ▲ o ▼ para moverse por las opciones disponibles.
3. Pulse  para validar una opción.
4. Pulse  para volver a la opción anterior.




Nota

Si no se pulsa ningún botón en 30 segundos, la base volverá automáticamente a modo espera.

Navegación del menú del terminal inalámbrico

Su C42 dispone de un sistema fácil de usar en el terminal inalámbrico y en la base cableada.

Cuando el terminal esté encendido y en espera:

1. Pulse  para abrir el menú principal.
2. Use a continuación los botones ▲ o ▼ para moverse por las opciones disponibles.
3. Pulse  para validar una opción.
4. Pulse  para volver a la opción anterior.

Nota

Si no se pulsa ningún botón en 30 segundos, el terminal volverá automáticamente a modo espera.

Mapa del menú de la base

AGENDA

VISUALIZAR
AÑADIR NUEVO
EDITAR
BORRAR
BORRAR TODO

CONFIG. TEL.

SONIDOS
VOLUMEN TONO
TONO DE TECLAS
FECHA Y HORA
IDIOMA

Mapa del menú del terminal

Agenda

Visualizar
Añadir nuevo
Editar
Borrar
Borrar todo

Config. tel.

Sonidos
Volumen tono
Tonos timbre
Tono de teclas
Tono base
Tono batería
Modo ECO+
Nombre tel.
Fecha y hora
Idioma

SERVICIOS

TIPO LIS. LLA.
TODAS LLAMADAS
LLAMADAS PERDIDAS
CONFERENCIA
PREFIJO AUTOM.
TIEMPO RELLAM.
MODO MARCACIÓN
RELOJ AUTO
ANUL. REGISTRO

Servicios

Tipo lis. lla.
Todas llamadas
Llamadas perdidas
Conferencia
Prefijo autom.
Tiempo rellam.
Modo marcación
Reloj auto
Registrar
Anul. registro
Restaurar

Uso de su base cableada


3. Uso del teléfono

3.1 Llamadas

3.1.1 Realizar una llamada

1. Levante el terminal y marque el número.


3.1.2 Marcación preparatoria

1. Marque primero el número. Si comete un error, pulse  para borrar el último dígito.
2. Levante el terminal para marcar.

3.1.3 Finalizar llamada

1. Vuelva a poner el terminal cableado sobre la base del teléfono.

3.1.4 Recibir una llamada

Cuando reciba una llamada, la base sonará y  parpadeará en la pantalla.



1. Levante el terminal cableado para responder una llamada.

3.2 Ajustar el volumen del auricular

1. Durante una llamada, pulse  o  para aumentar o reducir el volumen. Dispone de 5 niveles entre los que elegir.

3.3 Silencio




Puede silenciar su base de forma que pueda hablar con alguien cercano sin que le escuche su interlocutor.

1. Durante una llamada, pulse . La pantalla mostrará **SILENCIADO** y su interlocutor no podrá oírle.
2. Pulse  de nuevo para continuar con su llamada.

3.4 Intercomunicador

3.4.1 Realizar una llamada interna

Puede realizar llamadas internas entre la base y el terminal.

1. Presione y mantenga  en la base.
2. Si solamente se ha registrado un terminal en la base, éste sonará.
3. Si se ha registrado más de un terminal en la base, desplácese con  al terminal deseado y pulse .



3.4.2 Recibir una llamada interna

1. Levante el terminal para responder la llamada.

Nota

Si recibe una llamada entrante durante una llamada interna escuchará un tono de aviso en la base. Vuelva a colocar el terminal y levántelo de nuevo para responder la llamada y finalizar la llamada interna.

3.4.3 Transferir una llamada

1. Presione y mantenga  en la base.
2. Si solamente se ha registrado un terminal en la base, éste sonará.
3. Si se ha registrado más de un terminal en la base, desplácese con ▼ al terminal deseado y pulse .
4. Cuando se responda la llamada interna, ponga el terminal cableado sobre la base cableada para realizar la transferencia.





Nota

Su llamada externa continuará automáticamente pasados 60 segundos sin respuesta.

3.4.4 Conferencia a 3

Puede mantener una conferencia a 3 entre 2 interlocutores internos y 1 interlocutor externo.

Durante una llamada con un interlocutor externo:

1. Presione y mantenga  en la base.
2. Si solamente se ha registrado un terminal en la base, éste sonará.
3. Si se ha registrado más de un terminal en la base, desplácese con ▼ al terminal deseado y pulse .
4. Cuando el terminal responda, pulse  para conectar los tres interlocutores e iniciar la conferencia.
5. Vuelva a colocar el terminal cableado sobre la base cableada y pulse  en el terminal inalámbrico para finalizar la llamada.



Nota

Si no hay respuesta en el terminal inalámbrico, su llamada externa continuará automáticamente pasados 60 segundos.

3.5 Altavoz manos libres

Manos libres le permite hablar con su interlocutor sin sujetar el terminal. También permite que otras personas en la sala escuchen la conversación por el altavoz.

3.5.1 Realizar una llamada con manos libres

1. Marque el número y pulse , se mostrará  y escuchará la llamada por el altavoz de la base.


Nota

Durante una llamada con manos libres, pulse ▲ o ▼ para ajustar el volumen. Dispone de 5 niveles entre los que elegir.

3.5.2 Responder a una llamada con manos libres

1. Pulse  para responder la llamada en modo manos libres.



3.5.3 Cambiar entre auricular y manos libres durante una llamada

Cuando esté en una llamada con manos libres en la base, si quiere escuchar a su interlocutor mediante el auricular, solamente necesita levantar el terminal. Si quiere volver al modo manos libres, pulse  y vuelva a colgar el terminal.







3.6 Remarcado

Las últimas 10 marcaciones se guardan en la lista de rellamada.

3.6.1 Ver o marcar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee.
3. Levante el terminal cableado o pulse  para marcar automáticamente el número seleccionado.





3.6.2 Copiar un número de la lista de rellamada a la agenda

1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee.
3. Pulse , la pantalla mostrará **GUARDAR NÚMERO**.
4. Pulse , la pantalla mostrará **INTROD. NOMBRE**.
5. Introduzca el nombre con el teclado; si comete un error, pulse  para borrar un carácter o dígito.
6. Pulse , para editar el número si es necesario.
7. Pulse , para guardar la entrada.





Nota

Consulte «Introducir nombres» y «Recomendaciones de redacción» en la página 23.

3.6.3 Borrar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee.
3. Pulse , si el número de teléfono está guardado en la agenda la pantalla mostrará **BORRAR**, en caso contrario desplácese con ▼ hasta **BORRAR**.
4. Pulse  la pantalla mostrará **¿CONFIRMAR?**.
5. Pulse  para confirmar.








3.6.4 Borrar toda la lista de rellamada

1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Pulse , desplácese con ▼ a **BORRAR TODO**.
3. Pulse  la pantalla mostrará **¿CONFIRMAR?**.
4. Pulse  para confirmar.

4. Agenda


Puede guardar hasta 50 nombres y números en la base cableada. Los nombres pueden ser de hasta 14 caracteres y los números hasta 24 dígitos. La base y el terminal comparten la agenda.

4.1 Guardar un número


1. Pulse , la pantalla mostrará **AGENDA**.
2. Pulse , desplácese con ▼ a **AÑADIR NUEVO**.
3. Pulse , la pantalla mostrará **INTROD. NOMBRE**.
4. Introduzca el nombre con el teclado; si comete un error, pulse  para borrar un carácter o dígito.
5. Pulse , la pantalla mostrará **INTROD. NÚMERO**.
6. Introduzca el número con el teclado; si comete un error, pulse  para borrar un dígito.
7. Pulse , para guardar la entrada.

Introducir nombres


Use las letras del teclado para introducir nombres, por ejemplo, para guardar TOM:


Pulse  una vez para introducir T.

Pulse  tres veces para introducir O.






Pulse  una vez para introducir M.

Recomendaciones de redacción

Pulse  para borrar el último carácter o dígito.

Pulse  en el terminal para introducir un espacio.

4.2 Ver o marcar una entrada

1. Pulse , la pantalla mostrará **AGENDA**.
2. Pulse , la pantalla mostrará **VISUALIZAR**.
3. Pulse , muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee.
4. Pulse , para mostrar el número.
5. Levante el terminal cableado o pulse  para marcar automáticamente el número seleccionado.

4.3 Editar una entrada de la agenda

1. Pulse , la pantalla mostrará **AGENDA**.
2. Pulse , muévase con ▼ a **EDITAR**.
3. Pulse y muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee.
4. Pulse , edite el nombre y pulse .
5. Edite el número y pulse para guardar la entrada.

4.4 Borrar una entrada

1. Pulse , la pantalla mostrará **AGENDA**.
1. Pulse , desplácese con ▼ a **BORRAR** y pulse .
2. Muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee borrar.
3. Pulse , la pantalla mostrará **¿CONFIRMAR?**.
4. Pulse para confirmar.

4.5 Borrar todas las entradas

1. Pulse , la pantalla mostrará **AGENDA**.
1. Pulse , desplácese con ▼ a **BORRAR TODO**.
2. Pulse , la pantalla mostrará **¿CONFIRMAR?**.
3. Pulse para confirmar.

5. Configuración del teléfono

5.1 Sonidos

5.1.1 Volumen de tono

1. Pulse , desplácese con ▼ a **CONFIG. TEL.** y pulse .
2. La pantalla mostrará **SONIDOS**, pulse .
3. La pantalla mostrará **VOLUMEN TONO**, pulse .
4. La pantalla mostrará el volumen actual.
5. Desplácese con ▲ o ▼ al volumen deseado y pulse .

5.1.2 Tono de tecla

1. Pulse , desplácese con ▼ a **CONFIG. TEL.** y pulse .
2. La pantalla mostrará **SONIDOS**, pulse .
3. Desplácese con ▼ a **TONO DE TECLAS** y pulse .
4. Desplácese con ▼ a **ACTIVADO** o **DESACTIVADO** y pulse para confirmar.

5.2 Configuración de fecha y hora

Si se ha suscrito al servicio de identificación de llamada, la hora y fecha se establecerán en su base siempre que se reciba una llamada. También puede establecer manualmente la fecha y hora.

1. Pulse , desplácese con ▼ a **CONFIG. TEL..**
2. Pulse , desplácese con ▼ a **FECHA Y HORA** y pulse .
3. Usando el teclado, introduzca la fecha (por ejemplo, 04-12-2019 para el 4 de diciembre de 2019) y pulse para confirmar.
4. Introduzca la hora en formato de 24 horas (por ejemplo, 18-30 para las 6:30 pm) y pulse para confirmar.

Nota



Solamente puede ajustar los dos últimos dígitos del año.





5.3 Idioma

1. Pulse , desplácese con ▼ a **CONFIG. TEL.** y pulse .
2. Desplácese con ▼ a **IDIOMA** y pulse .
3. Desplácese con ▲ o ▼ al idioma deseado y pulse para confirmar.

6. Servicios





6.1 Tipo de lista de llamadas

Puede configurar la lista de llamadas para que muestre todas las llamadas o solo las llamadas perdidas. Si selecciona todas las llamadas, pulse la tecla  cuando esté en espera y podrá ver la lista de todas las llamadas. Si selecciona llamadas perdidas, pulse la tecla  cuando esté en espera y podrá ver solamente la lista de llamadas perdidas.

1. Pulse , desplácese con ▼ a **SERVICIOS** y pulse .
2. La pantalla mostrará **TIPO LIS. LLA.**, pulse .
3. Desplácese con ▲ o ▼ a la lista de llamadas necesaria, **TODAS LLAMADAS** o **LLAMS PERDID.**
1. Pulse  para confirmar.

6.2 Conferencia

Cuando la función se establezca en Auto, si el terminal 1 está en línea con un interlocutor externo, el terminal 2 podrá tomar la línea y unirse inmediatamente a la llamada con el terminal 1 y el interlocutor externo.

1. Pulse , desplácese con ▼ a **SERVICIOS** y pulse .
2. Desplácese con ▼ a **CONFERENCIA** y pulse .
3. Desplácese con ▲ o ▼ a **DESACTIVADA** o **AUTO** y pulse  para confirmar.










6.3 Prefijo automático

Esta función comprueba y formatea un número de salida premarcado antes de marcar.

Establecer el dígito de detección y el número de prefijo

Puede establecer un número de detección de hasta 10 dígitos; cuando se haya establecido este número el teléfono comprobará los primeros pocos dígitos de cualquier número premarcado y, si coinciden, el número de detección los sustituirá con el número de prefijo.

También puede definir un número de prefijo (máximo de 10 dígitos) para añadirlo al inicio de cualquier número premarcado.

1. Pulse , desplácese con ▼ a **SERVICIOS** y pulse .
2. Desplácese con ▼ hasta **PREFIJO AUTOM** y pulse .
3. La pantalla mostrará **DETECT. DÍGITO**, pulse .
4. Usando el teclado, introduzca el número y pulse .
Para borrar el número actual pulse .
5. Pulse , la pantalla mostrará **PREFIJO**.
6. Usando el teclado, introduzca el número y pulse  para confirmar.
Para borrar el número actual pulse .

Nota

Si no se establece número de detección el número de prefijo se añadirá a todos los números premarcados.

6.4 Tiempo rellamada

Esta configuración es útil para acceder a ciertos servicios de red y de PABX / centralita.

El tiempo de rellamada por defecto del C42 es adecuado para su país y operador de red. Es improbable que tenga que cambiar esta configuración a menos que se le recomiende hacerlo.

1. Pulse , desplácese con ▼ a **SERVICIOS** y pulse .
2. Desplácese con ▼ a **TIEMPO RELAM.** y pulse .
3. Desplácese con ▲ o ▼ a **CORTO, MEDIO o LARGO** y pulse para confirmar.

6.5 Modo de marcado

Su C42 está configurado para marcación por tonos. Solamente tendrá que cambiarlo si se conecta a un tipo de centralita / PABX antiguo que precise de marcación por pulsos.

1. Pulse , desplácese con ▼ a **SERVICIOS** y pulse .
2. Desplácese con ▼ a **MODO MARCACIÓN** y pulse .
3. Desplácese con ▲ o ▼ a **TONO o PULSO** y pulse para confirmar.

6.6 Reloj automático

Si se ha suscrito al servicio de identificación de llamada, la hora y fecha se establecerán en su base siempre que se reciba una llamada. Esta función puede establecerse en Activado o Desactivado.

1. Pulse , desplácese con ▼ a **SERVICIOS** y pulse .
2. Desplácese con ▼ a **RELOJ AUTO** y pulse .
3. Desplácese con ▼ a **ACTIVADO o DESACTIVADO** y pulse para confirmar.

6.7 Borrar un terminal

Use la base para borrar un terminal.

1. Pulse , desplácese con ▼ a **SERVICIOS** y pulse .
2. Desplácese con ▼ a **ANUL. REGISTRO** y pulse .
3. La pantalla mostrará PIN; use el teclado para introducir el PIN y pulse .
4. Desplácese al terminal que quiera borrar y pulse para confirmar.

6.8 Configuración por defecto

Agenda	Sin cambios
Lista de llamadas	Ningún número
Lista de remarcado	Ningún número
Modo de marcado	Tono
Tiempo rellamada	Corto

7. Identificación de llamada y lista de llamadas

Importante

Para usar la identificación de llamadas debe suscribirse primero al servicio de su proveedor de red. Puede que deba abonarse una cuota de suscripción.

Para asegurarse de que se muestre el nombre de la llamada, asegúrese de haber guardado el número de teléfono completo, incluyendo el código de área, en la agenda.

Si el número de la llamada está guardado en la agenda se mostrará el nombre que tenga asignado.

Si el número no está disponible se mostrará, **LLAMANDO** y **NO DISPON.**, y se guardará **NO DISPON.** en la lista de llamadas.

Si el número está oculto se mostrará, **LLAMANDO** y **OCULTO**, y se guardará **OCULTO** en la lista de llamadas.

Si la llamada es de un número internacional se mostrará el número e **INTERNACIONAL** y se guardará en la lista de llamadas.

Si la llamada es del operador se mostrará el número y **OPERADOR** y se guardará el número en la lista de llamadas.

Si la llamada es desde una cabina se mostrará el número y **CABINA** y se guardará el número en la lista de llamadas.

Si la llamada es desde una solicitud de tono de llamada se mostrará el número y **TONO LLAMADA** y se guardará el número en la lista de llamadas.

7.1 Identificación de llamada

Si se ha suscrito a un servicio de identificación de llamadas podrá ver el número de la llamada en la base (si no está oculto) antes de responder la llamada. La pantalla puede mostrar los primeros 14 dígitos del número de teléfono.

7.2 Lista de llamadas




La lista de llamadas guarda detalles de hasta 20 llamadas, incluyendo el número de teléfono y la fecha y hora de la llamada.

Los detalles de la llamada se guardan en la lista de llamadas tanto si ha respondido la llamada como si no. La lista es compartida por la base y todos los terminales que tenga registrados. Cuando la lista esté llena y se reciba una nueva llamada, la entrada más antigua se borrará automáticamente.



Cuando se reciba una nueva llamada en la lista de llamadas se mostrará, **LLAM PERDIDA** en pantalla en modo espera para indicárselo. Cuando haya visto la nueva llamada desaparecerá **LLAM PERDIDA**.

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Muévase con ▲ o ▼ por la lista.








7.2.1 Ver la lista de llamadas

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee ver.
3. Pulse , la pantalla mostrará **VISUALIZAR**, pulse .
4. La pantalla mostrará la fecha y hora de la llamada.

7.2.2 Marcar un número de la lista de llamadas

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee marcar.
3. Levante el terminal cableado o pulse  para marcar la entrada mostrada.





7.2.3 Copiar un número a la agenda

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee copiar.
3. Pulse , desplácese con ▼ a **GUARDAR NÚMERO**.
4. Pulse , la pantalla mostrará **INTROD. NOMBRE**, pulse .
5. Introduzca el nombre con el teclado; si comete un error, pulse  para borrar un carácter o dígito.
6. Pulse , para editar el número si es necesario.
7. Pulse , para guardar la entrada.





Nota

Consulte «Introducir nombres» y «Recomendaciones de redacción» en la página 23.

7.2.4 Borrar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Muévase con ▲ o ▼ a la entrada que desee borrar.
3. Pulse , desplácese con ▼ a **BORRAR**.
4. Pulse , la pantalla mostrará **¿CONFIRMAR?**
5. Pulse  para confirmar.

7.2.5 Borrar toda la lista de llamadas

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Pulse , desplácese con ▼ a **BORRAR TODO**.
3. Pulse , la pantalla mostrará **¿CONFIRMAR?**
4. Pulse  para confirmar.

Usando su terminal inalámbrico


8. Uso del teléfono

8.1 Encender/apagar el terminal inalámbrico



Presione y mantenga  en modo espera para encender / apagar el terminal.

8.2 Llamadas

8.2.1 Realizar una llamada

1. Pulse .
2. Cuando escuche el tono de marcación, marque el número.


8.2.2 Marcación preparatoria



1. Marque primero el número. Si comete un error, pulse  para borrar el último dígito.
2. Pulse  para marcar.

8.2.3 Finalizar llamada

1. Pulse , o vuelva a poner el terminal en el cargador.

8.2.4 Recibir una llamada

Cuando reciba una llamada, el terminal sonará y  parpadeará en la pantalla.



1. Si el terminal está fuera del cargador, pulse  para responder la llamada; si está en el cargador, levántelo y pulse  para responder la llamada.

8.3 Ajustar el volumen del auricular

1. Durante una llamada, pulse  o  para aumentar o reducir el volumen. Dispone de 5 niveles entre los que elegir.

8.4 Silencio

Puede silenciar el terminal de forma que pueda hablar con alguien cercano sin que le escuche su interlocutor.



1. Durante una llamada, pulse . La pantalla mostrará **Silenciado** y su interlocutor no podrá oírle.
2. Pulse  de nuevo para continuar con su llamada.

8.5 Intercomunicador

8.5.1 Realizar una llamada interna

Puede realizar llamadas internas entre la base y el terminal o, si tiene más de un terminal registrado en la base, realizar llamadas internas entre dos terminales.

1. Pulse  en el terminal.

- Si solamente tiene un terminal inalámbrico llamará a la base automáticamente, se mostrará **Terminal 1** en la base cableada.
 - Si tiene dos terminales registrados en la base llamará automáticamente al segundo terminal.
 - Si ha registrado más de dos terminales en la base, se mostrarán los números correspondientes, por ejemplo **Terminal 2**.
2. Desplácese con  para seleccionar el terminal al que quiera llamar y pulse .

8.5.2 Recibir una llamada interna

Cuando reciba una llamada interna la pantalla mostrará **Terminal** y el número del terminal que está llamando.

1. Pulse  para responder la llamada.

Nota





Si, durante una llamada interna, recibe una llamada entrante, escuchará un tono de aviso en el terminal.

Pulse  y a continuación  para responder la llamada.

8.5.3 Transferir una llamada

Puede transferir una llamada externa a la base o a otro terminal registrado en la base.

Durante una llamada externa:

1. Pulse  en el terminal.
 - Si solamente tiene un terminal inalámbrico llamará a la base automáticamente, se mostrará **Terminal 1** en la base cableada.
 - Si tiene dos terminales registrados en la base llamará automáticamente al segundo terminal.
 - Si ha registrado más de dos terminales en la base, se mostrarán los números correspondientes, por ejemplo **Terminal 2**.
2. Desplácese con  para seleccionar el terminal al que quiera llamar y pulse .
3. Cuando se responda la llamada interna, pulse  para realizar la transferencia.






Nota

Su llamada externa continuará automáticamente pasados 60 segundos sin respuesta.

8.5.4 Conferencia a 3

Puede mantener una conferencia a 3 entre 2 interlocutores internos y 1 interlocutor externo.

Durante una llamada con un interlocutor externo:

1. Pulse  para poner en espera la llamada externa.
 - Si solamente tiene un terminal inalámbrico llamará a la base automáticamente, se mostrará **Terminal 1** en la base cableada.
 - Si ha registrado más de dos terminales en la base, se mostrarán los números correspondientes, por ejemplo **Terminal 2**.
2. Desplácese con  para seleccionar el terminal al que quiera llamar y pulse .
3. Cuando el terminal responda, pulse  para conectar los tres interlocutores e iniciar la conferencia.
4. Pulse  para finalizar la llamada.





Nota

Su llamada externa continuará automáticamente pasados 60 segundos sin respuesta.



8.6 Altavoz manos libres

Manos libres le permite hablar con su interlocutor sin sujetar el terminal. También permite que otras personas en la sala escuchen la conversación por el altavoz.



8.6.1 Realizar una llamada con manos libres

1. Marque el número y pulse .
Se mostrará el icono  y escuchará la llamada por el altavoz del terminal.
2. Pulse  para cambiar la llamada entre el auricular y el altavoz.
3. Pulse  para finalizar la llamada.

Nota

Durante una llamada con manos libres, pulse  o  para ajustar el volumen. Dispone de 5 niveles entre los que elegir.

8.6.2 Responder a una llamada con manos libres

1. Si el terminal está fuera del cargador, pulse  para responder la llamada; si está en el cargador, levántelo y pulse  para responder la llamada.

8.6.3 Cambiar a manos libres durante una llamada






Durante una llamada, pulse  para poner la llamada en el altavoz.

Para apagar el manos libres y devolver la llamada al auricular, pulse  de nuevo.

8.7 Remarcado

Las últimas 10 marcaciones se guardan en la lista de rellamada.









8.7.1 Ver o marcar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Muévase con  o  a la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar la entrada mostrada o pulse  para volver a espera.

Nota

Si el número llamado coincide exactamente con una entrada guardada en la agenda se mostrará el nombre.









8.7.2 Copiar un número de la lista de rellamada a la agenda

1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Muévase con  o  a la entrada que desee.
3. Pulse . La pantalla mostrará **Guardar número**.
4. Pulse . La pantalla mostrará **Introd. número**.
5. Introduzca el nombre y pulse  para confirmar.
6. Edite el número si es necesario y pulse .
7. La pantalla mostrará **iGuardado!**.
8. Pulse  para volver a espera.







Nota

Consulte «Introducir nombres» y «Recomendaciones de redacción» en la página 36.

8.7.3 Borrar una entrada


1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Muévase con  o  a la entrada que desee.
3. Pulse , si el número de teléfono está guardado en la agenda la pantalla mostrará **Borrar**, en caso contrario desplácese con  hasta **Borrar** y pulse .
4. La pantalla mostrará **¿Confirmar?**. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.

8.7.4 Borrar toda la lista de rellamada

1. Pulse  para abrir la lista de rellamada.
2. Pulse , desplácese con  a **Borrar todo**, y pulse .
3. La pantalla mostrará **¿Confirmar?**. Pulse  para confirmar.
4. Pulse  para volver a espera.

8.8 Bloquear/desbloquear el teclado

Puede bloquear el teclado de forma que no pueda usarse accidentalmente al llevar el terminal.





1. Presione y mantenga  2 segundos para bloquear o desbloquear el teclado.
2. Cuando el teclado esté bloqueado la pantalla mostrará **Teclado bloq..**

Nota

Cuando el teclado esté bloqueado seguirá pudiendo recibir llamadas entrantes. Al finalizar la llamada el teclado volverá a bloquearse.

8.9 Localizar un terminal

Puede alertar al usuario de un terminal que se le necesita o localizar un terminal perdido.

1. Pulse  en la base. Todos los terminales registrados en la base sonarán.
2. Para detener el tono, pulse  de nuevo en la base, o pulse cualquier botón del terminal inalámbrico excepto  o .








9. Agenda

Puede guardar hasta 50 nombres y números en la base cableada. Los nombres pueden ser de hasta 14 caracteres y los números hasta 24 dígitos. La base y el terminal comparten la agenda.

9.1 Guardar un nombre y número


Si está suscrito a un servicio de identificación de llamadas y quiere que parpadeen alternativamente el nombre y número en pantalla en lugar de solamente el número, guarde el número de teléfono completo, incluyendo el código de área, en su agenda.

Puede guardar múltiples entradas con el mismo nombre. Sin embargo, para evitar entradas duplicadas innecesarias, solamente puede guardar el mismo número una vez.


1. Pulse . La pantalla mostrará **Agenda**.
2. Pulse , desplácese con  a **Añadir nuevo**.
3. Pulse  para seleccionar. La pantalla mostrará **Introd. nombre**.
4. Usando el teclado, introduzca el nombre y pulse .
5. La pantalla mostrará **Introd. número**.
6. Introduzca el número y pulse .
7. La pantalla mostrará **Añadir nuevo**.
8. Introduzca el siguiente nombre y número que desee guardar en la agenda o pulse  para volver al modo espera.

Introducir nombres


Use las letras del teclado para introducir nombres, por ejemplo, para guardar TOM:

Pulse  una vez para introducir T.

Pulse  tres veces para introducir O.

Pulse  una vez para introducir M.









Recomendaciones de redacción

Pulse  para borrar el último carácter o dígito.










Pulse  en el terminal para introducir un espacio.

9.2 Ver o marcar una entrada











Puede:

1. Pulsar  para acceder a la agenda, se mostrará la primera entrada de la agenda.
2. Muévase con  o  a la entrada que desee.
O puede introducir la primera letra del nombre para buscar alfabéticamente.
Se mostrará el primer nombre que comience con esta letra o la más cercana en el alfabeto. Muévase con  o  a la entrada que desee.
3. Pulse  para ver el número.
4. Pulse  para marcar o  para volver a espera.










O:

1. Pulse . La pantalla mostrará **Agenda**.
2. Pulse . La pantalla mostrará **Visualizar**.
3. Pulse , se mostrará la primera entrada de la agenda.
4. Muévase con  o  a la entrada que desee.
O puede introducir la primera letra del nombre para buscar alfabéticamente.
Se mostrará el primer nombre que comience con esta letra o la más cercana en el alfabeto. Muévase con  o  a la entrada que desee.
5. Pulse  para marcar o  para volver a espera.







9.3 Editar una entrada de la agenda

1. Pulse . La pantalla mostrará **Agenda**.
2. Pulse , desplácese con  a **Editar** y pulse .
3. Muévase con  o  a la entrada que desee editar, o busque alfabéticamente y pulse .
4. La pantalla mostrará el nombre existente.
5. Edite el nombre y pulse .
6. La pantalla mostrará el número existente.
7. Edite el número y pulse .
8. Pulse  para volver a espera.

9.4 Borrar una entrada

1. Pulse , la pantalla mostrará **Agenda**.
2. Pulse , desplácese con  a **Borrar** y pulse .
3. Muévase con  o  a la entrada que desee borrar, o busque alfabéticamente y pulse .
4. La pantalla mostrará **¿Confirmar?**.
5. Pulse  para confirmar.
6. Pulse  para volver a espera.

9.5 Borrar todas las entradas










1. Pulse , la pantalla mostrará **Agenda**.
2. Pulse , desplácese con  a **Borrar todo**.
3. Pulse , la pantalla mostrará **¿Confirmar?**.
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.

10. Configuración del teléfono

10.1 Sonidos

10.1.1 Volumen de tono











Puede ajustar el volumen del tono de su terminal. Elija entre 5 niveles de volumen o apagado.

1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. La pantalla mostrará **Sonidos**, pulse .
3. La pantalla mostrará **Volumen tono**, pulse .
4. Desplácese con  o  para seleccionar el volumen (**1 - 5 o apagado**) y pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.

10.1.2 Tonos de llamada











En el terminal inalámbrico puede establecer distintas melodías de tono para sus llamadas externas. Elija entre 10 melodías de tono distintas.

Podrá escuchar un tono de muestra cuando se desplace a cada melodía.











1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. La pantalla mostrará **Sonidos**, pulse .
3. Desplácese con  a **Tonos timbre** y pulse .
4. Desplácese con  o  para seleccionar la melodía deseada y pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.

10.1.3 Tono de tecla











Cuando pulse un botón en el teclado del terminal escuchará un pitido. Puede activar o desactivar estos pitidos.

1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. La pantalla mostrará **Sonidos**, pulse .
3. Desplácese con  a **Tono de teclas** y pulse .
4. Desplácese con  o  para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.










10.1.4 Tono de conexión

1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. La pantalla mostrará **Sonidos**, pulse .
3. Desplácese con  a **Tono base** y pulse .
4. Desplácese con  o  para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.

10.1.5 Tono de batería

1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. La pantalla mostrará **Sonidos**, pulse .
3. Desplácese con  a **Tono batería** y pulse .
4. Desplácese con  o  para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.








10.2 Modo ECO+

1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. Desplácese con  a **Modo ECO+** y pulse .
3. Desplácese con  o  para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y pulse  para confirmar.
4. Pulse  para volver a espera.

10.3 Nombre del auricular


Si está usando más de un terminal inalámbrico con su base C42, puede establecer un nombre personalizado para cada terminal para distinguirlos fácilmente.

Un nombre puede tener hasta 12 caracteres de longitud.

1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. Desplácese con  a **Nombre tel.** y pulse .
3. La pantalla mostrará el nombre actual.
4. Edite el nombre y pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.








Consulte «Introducir nombres» y «Recomendaciones de redacción» en la página 36.

Nota

Presione y mantenga  para cambiar entre que la pantalla muestre el nombre y número del terminal o la fecha y hora.

10.4 Establecer fecha y hora

Si se ha suscrito al servicio de identificación de llamada, la hora y fecha se establecerán en su base siempre que se reciba una llamada. También puede establecer manualmente la fecha y hora en los terminales individuales.










1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. Desplácese con  a **Fecha y hora.** Pulse .
3. Usando el teclado, introduzca la fecha (por ejemplo, 04-12-2019 para el 4 de diciembre de 2019) y pulse  para confirmar.
4. Introduzca la hora en formato de 24 horas (por ejemplo, 18-30 para las 6:30 pm) y pulse .

Nota

Solamente puede ajustar los dos últimos dígitos del año.



10.5 Idioma









Puede cambiar el idioma en pantalla para su terminal, entre 9 seleccionables.

1. Pulse , desplácese con  a **Config. tel.** y pulse .
2. Desplácese con  a **Idioma** y pulse .
3. Desplácese con  o  para seleccionar el idioma deseado y pulse  para confirmar.
4. Pulse  para volver a espera.

11. Servicios










11.1 Tipo de lista de llamadas

Puede configurar la lista de llamadas para que muestre todas las llamadas o solo las llamadas perdidas. Si selecciona todas las llamadas, pulse la tecla  cuando esté en espera y podrá ver la lista de todas las llamadas. Si selecciona llamadas perdidas, pulse la tecla  cuando esté en espera y podrá ver solamente la lista de llamadas perdidas.

1. Pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
2. La pantalla mostrará **Tipo lis. Ila.**, pulse .
3. Desplácese con  o  a la lista de llamadas necesaria, **Todas llamadas o Llams Perdíd.**
4. Pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.

11.2 Conferencia

Cuando la función se establezca en Auto, si el terminal 1 está en línea con un interlocutor externo, el terminal 2 podrá tomar la línea y unirse inmediatamente a la llamada con el terminal 1 y el interlocutor externo.

1. Pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
2. Desplácese con  a **Conferencia** y pulse .
3. Desplácese con  o  a **Desactivada o Auto** y pulse  para confirmar.
4. Pulse  para volver a espera.










11.3 Prefijo automático




Esta función comprueba y formatea un número de salida premarcado antes de marcar.

Establecer el dígito de detección y el número de prefijo

Puede establecer un número de detección de hasta 5 dígitos; cuando se haya establecido este número el teléfono comprobará los primeros pocos dígitos de cualquier número premarcado y, si coinciden, el número de detección los sustituirá con el número de prefijo.

También puede definir un número de prefijo (máximo de 10 dígitos) para añadirlo al inicio de cualquier número premarcado.

1. Pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
2. Desplácese con  a **Prefijo Autom** y pulse .
3. La pantalla mostrará **Detect. dígito**, pulse .
4. Usando el teclado, introduzca el número y pulse .
- Para borrar el número actual pulse .
5. Pulse , la pantalla mostrará **Prefijo**.

- Usando el teclado, introduzca el número y pulse  para confirmar.
Para borrar el número actual pulse .
- Pulse  para volver a espera.










Nota

Si no se establece número de detección el número de prefijo se añadirá a todos los números premarcados.

11.4 Tiempo rellamada










Esta configuración es útil para acceder a ciertos servicios de red y de PABX / centralita.

El tiempo de rellamada por defecto del C42 es adecuado para su país y operador de red. Es improbable que tenga que cambiar esta configuración a menos que se le recomiende hacerlo.

- Pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
- Desplácese con  a **Tiempo rellam.** y pulse .
- Desplácese con  o  a **Corto, Medio o Largo** y pulse  para confirmar.
- Pulse  para volver a espera.








11.5 Modo de marcado

Su C42 está configurado para marcación por tonos. Solamente tendrá que cambiarlo si se conecta a un tipo de centralita / PABX antiguo que precise de marcación por pulsos.

- Pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
- Desplácese con  a **Modo marcación** y pulse .
- Desplácese con  o  a **Tono o Pulso** y pulse  para confirmar.
- Pulse  para volver a espera.

11.6 Reloj automático

Si se ha suscrito al servicio de identificación de llamada, la hora y fecha se establecerán en su base siempre que se reciba una llamada. Esta función puede establecerse en Activado o Desactivado.

- Pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
- Desplácese con  a **Reloj auto** y pulse .
- Desplácese con  a **Activado** o **Desactivado** y pulse  para confirmar.

11.7 Registrar un terminal

Puede registrar hasta 4 terminales en su base C42 para ampliar su sistema telefónico sin necesidad de instalar tomas de ampliación para cada nuevo teléfono.


Si ha adquirido un paquete múltiple C42, todos los terminales adicionales estarán previamente registrados en la base.

Si ha adquirido un terminal adicional por separado deberá registrarlo en su base C42 antes de poder usarlo.









Nota

Las baterías del terminal deben estar totalmente cargadas antes de comenzar a registrarlo. Aguante el terminal cerca de la base durante el proceso de registro. Los terminales incluidos con su base C42 ya están previamente registrados.

En la base:









1. Presione y mantenga  5 segundos hasta escuchar un pitido. La base seguirá en modo registro durante 90 segundos.

En el terminal:

1. Si el terminal no está registrado en una base, pulse  e introduzca el código PIN de 4 dígitos (por defecto = 0000) y pulse .
2. Si el terminal ya está registrado en una base, pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
3. Desplácese con  a **Registrar** y pulse .
4. La pantalla solicitará que se introduzca el PIN. Introduzca el código pin de 4 dígitos (por defecto = 0000) y pulse . Escuchará un pitido si el registro tiene éxito. El terminal recibirá automáticamente un número de terminal disponible. Use este número cuando realice llamadas internas.

11.8 Borrar un terminal

Use la base para borrar un terminal.





1. Pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
2. Desplácese con  a **Anul. registro** y pulse .
3. La pantalla mostrará PIN; use el teclado para introducir el PIN y pulse .
4. Desplácese al terminal que quiera borrar y pulse  para confirmar.
5. Pulse  para volver a espera.

11.9 Restablecer valores por defecto

Puede restablecer su C42 a su configuración por defecto (original). Todos los terminales registrados en la base se conservarán.

Importante

Restablecer su teléfono a la configuración por defecto borrará todas las entradas en la lista de rellamada y la lista de llamadas. También se restablecerán las configuraciones de todos los terminales y la base.

1. Pulse , desplácese con  a **Servicios** y pulse .
2. Desplácese con  a **Restaurar** y pulse .
3. La pantalla mostrará **¿Confirmar?**, pulse  para confirmar.

11.10 Configuración por defecto

Melodía de timbre del terminal inalámbrico	Melodía 1
Volumen de timbre del terminal inalámbrico	3
Volumen de escucha del terminal inalámbrico	2
Agenda	Sin cambios
Lista de llamadas	Ningún número
Lista de remarcado	Ningún número
Código PIN	0000
Modo de marcado	Tono
Tiempo rellamada	Corto

12. Identificación de llamada y lista de llamadas

Importante

Para usar la identificación de llamadas debe suscribirse primero al servicio de su proveedor de red. Puede que deba abonarse una cuota de suscripción.

Para asegurarse de que se muestre el nombre de la llamada, asegúrese de haber guardado el número de teléfono completo, incluyendo el código de área, en la agenda.

Si el número de la llamada está guardado en la agenda se mostrará el nombre que tenga asignado.

Si el número no está disponible se mostrará **Llamando** y **No dispon.**, y se guardará **No dispon.** en la lista de llamadas.

Si el número está oculto se mostrará **Llamando** y **Oculto**, y se guardará **Oculto** en la lista de llamadas.

Si la llamada es de un número internacional se mostrará el número e **Internacional** y se guardará en la lista de llamadas.

Si la llamada es del operador se mostrará el número y **Operador** y se guardará el número en la lista de llamadas.

Si la llamada es desde una cabina se mostrará el número y **Cabina** y se guardará el número en la lista de llamadas.

Si la llamada es desde una solicitud de tono de llamada se mostrará el número y **Tono llamada** y se guardará el número en la lista de llamadas.

12.1 Identificación de llamada

Si se ha suscrito a un servicio de identificación de llamadas podrá ver el número de la llamada en el terminal (si no está oculto) antes de responder la llamada. Si el número de la llamada tiene 14 dígitos, se mostrarán en pantalla todos los dígitos del número. Si el número tiene más de 14 dígitos, la pantalla mostrará los últimos 14 dígitos y ► en la pantalla del terminal.

Si el nombre y número de la llamada están guardados en la agenda y se encuentra una coincidencia del número, el nombre y número de la llamada parpadearán alternativamente en la pantalla.







12.2 Lista de llamadas

La lista de llamadas guarda detalles de hasta 20 llamadas, incluyendo el número de teléfono y la fecha y hora de la llamada.





Los detalles de la llamada se guardan en la lista de llamada tanto si ha respondido la llamada como si no. La lista es compartida por la base y todos los terminales que tenga registrados. Cuando la lista esté llena y se reciba una nueva llamada, la entrada más antigua se borrará automáticamente.

Cuando se reciba una nueva llamada en la lista de llamadas se mostrará **Llam** **perdid** en pantalla en modo espera para indicárselo. Cuando haya visto la nueva llamada desaparecerá **Llam perdid**.










12.2.1 Ver la lista de llamadas

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas. Si no hay llamadas en la lista, la pantalla mostrará **Lista vacía**.
2. Pulse  o  para moverse por la lista.
 - Si el número de la llamada coincide exactamente con una entrada guardada en la agenda se mostrará el nombre en pantalla. Siga pulsando  para ver los detalles de la llamada.
 - Si el número de teléfono tiene más de 14 dígitos se mostrará . Pulse  para ver los dígitos restantes.

12.2.2 Marcar un número de la lista de llamadas









1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Muévase con  o  a la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar la entrada mostrada.

12.2.3 Copiar un número de la lista de llamadas a la agenda







1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Muévase con  o  a la entrada que desee.
3. Pulse , desplácese con  a **Guardar número**.
4. Pulse  de nuevo. La pantalla mostrará **Introd. nombre**.
5. Introduzca el nombre y pulse .
6. Edite el número si es necesario y pulse .
7. La pantalla mostrará **¡Guardado!** y se guardará el número.
8. Pulse  para volver a espera.

Consulte «Introducir nombres» y «Recomendaciones de redacción» en la página 36.

12.2.4 Borrar una entrada

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Muévase con  o  a la entrada que desee borrar.
3. Pulse  y desplácese con  a **Borrar**. Pulse .
4. La pantalla mostrará **¿Confirmar?**.
5. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

12.2.5 Borrar toda la lista de llamadas

1. Pulse  para abrir la lista de llamadas.
2. Pulse  y desplácese con  a **Borrar todo**. Pulse .
3. La pantalla mostrará **¿Confirmar?**.
4. Pulse  para confirmar o  para cancelar.

13. Ayuda


Sin tono de marcado

- Use exclusivamente el cable de línea telefónica incluido.
- Compruebe que el cable de línea telefónica esté correctamente conectado.
- Compruebe que la alimentación esté correctamente conectada y activa.

No hay indicaciones en la base cableada

- Compruebe que la alimentación esté correctamente conectada y activa.
- Restablezca la base desconectando la alimentación.
- Espere unos segundos y vuelva a conectar.

No hay indicaciones en el terminal inalámbrico

- Compruebe que las baterías estén correctamente introducidas y totalmente cargadas. Use exclusivamente las baterías recargables aprobadas incluidas.
- Compruebe que el terminal esté encendido. Presione y mantenga .
- Restablezca la base retirando las baterías y desconectando la alimentación. Espere aproximadamente 15 segundos antes de volver a conectar. Deje pasar hasta un minuto para que se sincronicen el terminal y la base.


Parpadea el icono

- Terminal fuera del alcance. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que el terminal esté registrado en la base, consulte la página 43.
- Compruebe que la alimentación esté correctamente conectada y activa.

El teclado no parece funcionar

- Compruebe que el bloqueo del teclado no esté activado, consulte la página 35.

El icono no parpadea durante la carga

- Ajuste ligeramente el terminal en la base.
- Limpie los contactos de carga con una gamuza humedecida con alcohol.
- Compruebe que la alimentación esté correctamente conectada y activa.
- La batería está llena. Cuando el terminal esté totalmente cargado,  aparecerá fija en pantalla.

Sin identificación de llamada

- Compruebe su suscripción con su operador de red, consulte las páginas 29 y 46.
- El interlocutor puede haber ocultado su número.
- El registro no puede encontrarse en su agenda. Compruebe que tenga el nombre / número correctos guardados en la agenda, con el código de área completo.

He olvidado mi PIN.

- Restablezca su C42 a la configuración por defecto, consulte la página 45.

No se puede registrar un terminal en la base

- Puede registrar un máximo de 4 terminales en una base C42. Debe anular el registro de un terminal para registrar otro, consulte la página 44.
- Compruebe que ha introducido el código PIN correcto (por defecto = 0000).
- Compruebe que se encuentra como mínimo a un metro de distancia de otros equipos eléctricos para evitar interferencias al registrar.

El terminal no suena

- El volumen de tono del terminal puede estar en apagado, consulte la página 39.

Interferencias de ruidos en mi teléfono u otro equipo eléctrico cercano

- Coloque su C42 como mínimo a un metro de distancia de aparatos eléctricos u obstrucciones metálicas para evitar riesgos de interferencia.

14. Información general

Importante

Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando falla el suministro de energía. Deberá establecer soluciones alternativas para acceder a servicios de emergencia.

Este producto está diseñado para su conexión a redes telefónicas públicas conmutadas analógicas y centralitas privadas en España.

Instrucciones de seguridad importantes

Siga estas precauciones de seguridad cuando utilice su teléfono para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños a la propiedad:

- No bloquee ninguna de las ranuras ni aperturas del teléfono. No coloque el teléfono sobre un acumulador de calor ni sobre un radiador. Asegúrese de que el lugar en el que realiza la instalación dispone de buena ventilación.
- No utilice el teléfono mientras está mojado o está dentro del agua.
- No utilice este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, un fregadero o una piscina).
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Coloque el cable de alimentación de forma que nadie lo pise.
- No inserte nunca objetos de ningún tipo a través de las rejillas de ventilación del producto, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Desenchufe el dispositivo de la toma de corriente antes de realizar las tareas de limpieza. No utilice limpiadores líquidos ni por aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiar.
- No desmonte este producto. Si necesita realizar tareas de servicio o reparación en el teléfono, póngase en contacto con la línea de asistencia técnica de servicio al cliente que se encuentra en este Manual de usuario.
- No sobrecargue las tomas de corriente ni las alargaderas.
- Evite utilizar este producto durante tormentas eléctricas. Utilice un dispositivo de protección contra sobretensión para proteger el dispositivo.
- No utilice este teléfono para avisar de una fuga de gas, especialmente si se encuentra cerca de la línea de gas.

Importante

Para reducir el riesgo de incendios, utilice únicamente el adaptador de alimentación incluido.

Desenchufe este teléfono inalámbrico de la toma de corriente de forma inmediata si:

- El cable de alimentación o el enchufe está dañado o desgastado.
- Se ha vertido líquido sobre el producto.
- Se ha expuesto el producto a lluvia o agua. No toque el terminal ni la base hasta que no haya desenchufado el cable de la toma de corriente. A continuación, recupere la unidad tirando de los cables desenchufados.
- Si el producto se ha caído o la carcasa ha sufrido daños.
- Si el producto presenta cambios en su funcionamiento.

Directrices de instalación

- Lea y comprenda todas las instrucciones y guárdelas para consultarlas en el futuro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones impresas en el producto.
- No instale este producto cerca de una bañera, lavabo o ducha.
- Utilice este teléfono únicamente con la potencia de alimentación indicada en la etiqueta. Si no está seguro del suministro eléctrico de su casa, póngase en contacto con su distribuidor o con la empresa eléctrica local.
- No coloque este producto en un carro, soporte o mesa inestable. El producto podría caerse, provocando serios daños al producto.
- Ajuste únicamente los controles que tratan las instrucciones de funcionamiento. El ajuste incorrecto de otros controles podría derivar en daños, y a menudo necesitarán de arduos trabajos para restaurar el producto a su funcionamiento normal.
- Limpie este producto con un paño suave y humedecido. No utilice productos químicos ni agentes de limpieza para limpiar este teléfono.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación incluida con esta unidad. El uso de otras fuentes de alimentación podría dañar la unidad.
- Dado que este teléfono funciona con electricidad, debe tener al menos un teléfono en casa que pueda funcionar sin electricidad, en caso de que se interrumpa el suministro eléctrico a su casa.
- Para evitar interferencias en dispositivos cercanos, no coloque la base del teléfono sobre ni cerca de un televisor, horno microondas o grabador de vídeo.

Instrucciones de seguridad para la batería

- No queme, desmonte, aplique daños a ni perforo la batería. La batería contiene materiales tóxicos que podrían verterse, provocando lesiones personales.

Importante

Si cambia la batería por un tipo de batería incorrecto, existe riesgo de explosión. Utilice únicamente la batería incluida con su teléfono, o una batería de recambio autorizada recomendada por el fabricante.

- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Extraiga la batería si va a guardar el teléfono durante un periodo superior a 30 días.
- No se deshaga de las baterías arrojándolas al fuego, ya que podría producirse una explosión.
- Las baterías recargables que dan energía a este producto deben eliminarse correctamente, y es posible que tengan que reciclarse. Consulte la etiqueta de la batería para conocer el tipo de la batería. Póngase en contacto con el centro de reciclado local para conocer los métodos de eliminación correctos.

Guarde estas instrucciones

Limpieza

- Limpie el terminal y la base (o cargador) con un paño humedecido (no mojado) o un paño antiestático.
- No utilice nunca abrillantadores domésticos, ya que dañaría el producto. No utilice nunca paños secos, ya que podría provocar descargas estáticas.

Entorno

- No exponer a la luz del sol directa.
- El terminal podría calentarse durante la carga de las baterías o durante períodos prolongados de uso. Esto es normal. Sin embargo, se recomienda que evite colocar el producto en madera antigua o barnizada.
- No coloque el producto en alfombras ni en otras superficies que generen fibras, ni lo coloque en ubicaciones que impidan el flujo de aire sobre sus superficies.
- No sumerja ninguna de las partes del producto en agua, ni lo utilice en condiciones húmedas, como por ejemplo en cuartos de baño.
- No exponga el producto a condiciones de incendios, explosivas u otro tipo de condiciones peligrosas.
- Existe la remota posibilidad de que su teléfono pueda verse dañado durante una tormenta eléctrica. Se recomienda que desconecte los cables de alimentación y de línea telefónica durante las descargas eléctricas.

Instrucciones acerca de la eliminación del producto

Instrucciones de eliminación del producto para usuarios residenciales

Cuando ya no necesite el producto, extraiga las baterías y deshágase tanto de ellas como del producto siguiendo la normativa local de reciclado. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el distribuidor donde adquirió el producto.



Instrucciones de eliminación del producto para usuarios comerciales

Los usuarios que hagan uso de el dispositivo dentro de entornos comerciales deberán ponerse en contacto con el proveedor y consultar los términos y condiciones del contrato de compra, además de asegurarse de que este producto no se mezcla con otros residuos comerciales.

Garantía de productos de consumo y accesorios

Le agradecemos la compra de este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia por Meizhou Guo Wei Electronics Co. Ltd., AD1 section, Economic Development Area, Dongsheng Industrial District, Meizhou, Guangdong, China. (“MZGW”)

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las conclusiones mencionadas a continuación, MZGW. garantiza que este producto de marca Motorola (el “Producto”) o el accesorio certificado (el “Accesorio”) comercializado para su uso con este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso de consumo normales durante el periodo de tiempo indicado a continuación. Esta Garantía limitada es su garantía exclusiva, además de no ser transferible.

¿Quién recibe esta cobertura?

Esta garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

¿Qué hará MZGW?

MZGW o el distribuidor autorizado que elija, dentro de unos plazos razonables desde un punto de vista comercial, procederá a la reparación o sustitución, sin cargo alguno, de todos aquellos Productos o Accesorios que no cumplan con las condiciones de esta garantía limitada. Podríamos utilizar Productos, Accesorios o piezas funcionalmente equivalentes, reacondicionadas o de segunda mano.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODAS AQUELLAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, PODRÍAN ESTAR LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUTITUCIÓN PROPORCIONADA EN EL ÁMBITO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO REMEDIO DEL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN VIRTUD DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIAMOTOROLA O MZGW SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR PERJUICIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), DE DAÑOS POR UN PRECIO SUPERIOR AL PRECIO DE COMPRA O DEL ACCESORIO, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O POR CONSECUENCIA DE NINGÚN TIPO, NI DE PÉRDIDA DE INGRESOS NI DE BENEFICIOS, PÉRDIDADE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE NI EN CONEXIÓN CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS HASTA EL ÁMBITO POSIBLE EN EL QUE PUDIERAN SER RECLAMADOS POR LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o por consecuencia, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar de una jurisdicción a otra.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	Dos (2) años a partir de la fecha inicial de la compra del producto por parte del consumidor original del producto.
Accesorios de consumo (batería, fuente(s) de alimentación y cable(s) de línea	Noventa (90) días a partir de la fecha inicial de la compra por parte del comprador original del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	El balance de la garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Únicamente aquellas baterías cuya capacidad, cargadas al completo, descienda por debajo del 80% de su capacidad nominal y las baterías con fugas están cubiertas por esta garantía limitada.

Uso incorrecto e inapropiado. Los defectos o daños derivados de: (a) utilización, almacenamiento o uso incorrectos o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, suciedad o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometiendo al Producto o al Accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otros actos que no sean fallo de Motorola o MZGW, están excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola. Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

Servicio o modificación no autorizada. Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea Motorola, MZGW, o sus centros de servicio, están excluidos de la cobertura de la garantía.

Productos modificados. Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alteradas o borradas; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificación; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcasas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono: (+34) 902 006 949.

E-mail: satconsumo@telcomdis.com.

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios corriendo usted con los gastos a MZGW. Es responsabilidad del comprador ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado/distribuidor más cercano, y trasladar el producto al centro de servicio autorizado, corriendo el comprador con los riesgos derivados de dicho traslado.

Centro de reparación autorizado

Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o el Accesorio; (b) el comprobante (recibo) original de compra que incluya la fecha, lugar y comprador del Producto; (c) si la caja incluía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada que incluya el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y su número de teléfono.

Información técnica

¿Cuántos teléfonos puedo tener?

Todos los elementos de dispositivos telefónicos tienen un número de equivalencia telefónica (REN), que se utiliza para calcular el número de elementos que pueden conectarse a una línea telefónica. El C42 tiene un REN de 1. Se permite un REN máximo de 4. Si se supera el REN total de 4, puede que los teléfonos no suenen. Con tipos de teléfono diferentes no se garantiza que el teléfono suene, incluso a pesar de que el REN sea inferior a 4.

Los terminales y cargadores adicionales que registre tendrán un REN de 0.

El producto funciona en el rango de frecuencias de 1880 a 1900 MHz, y la potencia de transmisión de RF es 250mW (Max.)

Adaptador de corriente para la base y el cargador - Modelo no.: MN-A002-A080, Fabricante: MEIC o Modelo no.: S004AGV0750030N, Fabricante: TENPAO o Modelo no.: YJS003R-0750300G, Fabricante: YINGJU.

RE Directiva

El equipo cumple los requisitos necesarios de la Directiva RED 2014/53/EU.

Declaración de Conformidad

MZGW declara, por medio de la presente, que el producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC citada en el apartado anterior. La declaración de conformidad en castellano está publicada en la dirección web: www.telcomsa.es/mdect.

Conexión a una centralita

Este producto está diseñado para su utilización dentro de España para conexión a la red pública telefónica.

* La Legislación Nacional aplicable en material de consumo prevalecerá sobre cualquiera de lo expuesto en el presente manual en caso de que esto último sea más restrictivo.

<Esta página se ha dejado intencionalmente en blanco>

<Esta página se ha dejado intencionalmente en blanco>



Declaración de Conformidad CE

Nosotros, Meizhou Guwei Electronics Co., Ltd, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los siguientes productos:

Nombre de la marca: Motorola
Modelo: C4201, C4202, C4203, C4204 & C4201H
Descripción: Teléfono DECT sin contestador automático (C420x) y sus versiones de teléfonos múltiples.

A los que se refiere esta declaración se ajustan a los requisitos esenciales de las siguientes directivas del Consejo de las Comunidades Europeas:

- Directiva de equipo de radio(2014/53/EU)
- Directiva de diseño ecológico(2009/125/EC)

Los productos cumplen con los siguientes estándares:

Seguridad: EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EMC: EN301489-1 v2.2.0 EN301489-6 v2.2.0
RF espectro: EN301406 v2.2.2
Diseño ecológico: EC No 278/2009, 6 de abril de 2009

En nombre y en representación de Meizhou Guwei Electronics Co., Ltd.

Doc 000018Dec 2018

Firma: _____
Nombre y puesto: Raymond Leung –Chief Technical Officer
Fecha: 18 de diciembre de 2018
Lugar: AD1 Section, Economic Development Area, Dongsheng Industrial District, Meizhou, Guangdong, China.

TELCOMDIS TECNOLOGIA S.L.
C/ ARAGONESES 2
28108 ALCOBENDAS
MADRID
SPAIN

Fabricado, distribuido o comercializado por Meizhou Guo Wei Electronics Co. Ltd., licenciario oficial de este producto. MOTOROLA y el Logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y se utilizan bajo licencia. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
© 2019 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Version 1 (ES)

